



# TERRES *d'échanges*

## Concours photos Dalian/Shenyang

Le thème : « *TERRES d'échanges* » est donné à la libre interprétation des photographes souhaitant participer au concours.

Comment participer :

Ce concours est gratuit et sans engagement. Une photo par candidat sera acceptée, au format JPEG 300 DPI, envoyée avant le 1er mai 2010 à l'e-mail suivant : [info@shenyang.afchine.org](mailto:info@shenyang.afchine.org)

Tout participant ou participante doit fournir dans son message les renseignements suivants : Nom, Prénom, adresse électronique, le titre de la photo ainsi que le lieu de la prise de vue.

Les meilleures photos seront exposées à l'Alliance française de Shenyang du 15 au 22 mai 2010. Et le jury rendra sa décision le samedi 15 mai à 17h à l'Alliance française.

Le jury sera composé de personnalités françaises et chinoises impliquées dans le développement économique et culturel franco-chinois. Les critères de sélection seront :

respect du thème et adéquation avec le sujet, qualité esthétique, qualité technique, créativité, mise en valeur du thème.

Les prix sont :

- Lauréat : un dîner romantique pour 2 personnes à l'hôtel Crowne Plaza de Shenyang
- 2ème et 3ème Lauréats : une bouteille de vin Côtes d'Auvergne (France)
- 4ème et 5ème Lauréats : un panier gastronome auvergnat

Tous les lauréats recevront un certificat de participation et une photo avec les membres du jury.



Contact :  
Alliance française de Shenyang :  
Université de Shenyang, bât n°3, 109#  
Tél : 62267970 / 89726667

Pour connaître l'ensemble des activités de la Semaine française de Dalian et Shenyang en mai 2010, visitez le site de l'Alliance française : [www.afdalian.org.cn](http://www.afdalian.org.cn) et [www.afshenyang.com](http://www.afshenyang.com)

Le concours photos *TERRES d'échanges* est organisé par l'Alliance française, en collaboration avec le Consulat général de France à Shenyang, Lulo-Design, le Bureau du développement économique Auvergne Liaoning, l'hôtel Crowne Plaza à Shenyang  
[www.consulfrance-shenyang.org](http://www.consulfrance-shenyang.org) - [www.afdalian.org.cn](http://www.afdalian.org.cn) - [www.auvergne.cci.fr](http://www.auvergne.cci.fr) - [www.lulo-design.com.cn](http://www.lulo-design.com.cn) - [www.crowneplaza.com](http://www.crowneplaza.com)



Alliance Française  
de Dalian à Shenyang





# TERRES d'échanges

# 大地·交流

## 大连、沈阳摄影大赛

所有参赛摄影师可以根据主题《大地·交流》进行自由延展发挥

### 参赛办法：

免费参加，没有任何限制。参赛者需提供一张JPEG格式照片，于2010年5月1日前发送到邮箱：  
info.shenyang@afchine.org

参赛者需提供以下信息：姓名、邮箱地址、作品名称以及拍摄地点。

获选照片于2010年5月15日至22日在大连·沈阳法语联盟展出。评审团将于5月15日17点在法语联盟宣布评选结果。

评审团成员均为辽宁中、法两国经济文化界著名人士。

评判标准：贴近主旨、紧扣题目、审美层次、技术手法、独创性。

### 获胜者奖品：

- 第一名：沈阳皇冠假日酒店双人浪漫晚餐
- 第二、三名：每人法国Côtes d'Auvergne 葡萄酒一瓶
- 第四、五名：每人奥弗涅美食篮一个

所有参赛者均得到一张参赛证书和与评审团合影的照片。

TERRES  
d'échanges

### Contact :

Alliance française de Shenyang :  
沈阳市大东区望花南街21号  
沈阳大学3号教学楼109室  
电话：62267970 / 89726667

欲了解2010年5月大连和沈阳地区法语周的所有活动，请登录法语联盟网站：

[www.afdalian.org.cn](http://www.afdalian.org.cn) et [www.afshenyang.com](http://www.afshenyang.com)

本次摄影大赛由大连法语联盟与法国驻沈阳总领馆、LULO设计工作室，奥弗涅-辽宁项目合作办公室，沈阳皇冠假日酒店共同举办

[www.consulfrance-shenyang.org](http://www.consulfrance-shenyang.org) - [www.afdalian.org.cn](http://www.afdalian.org.cn) - [www.auvergne.cci.fr](http://www.auvergne.cci.fr) - [www.lulo-design.com.cn](http://www.lulo-design.com.cn) - [www.crowneplaza.com](http://www.crowneplaza.com)



Alliance Française  
de Dalian à Shenyang

